

# Filtros B+W

Guía rápida

B+W





### **ESPAÑA**

DiseFoto S.A.  
C/ Bilbao, 9  
08339 - Vilassar de Dalt (Barcelona)

Tel.: 93 750 72 05  
Fax: 93 750 74 20  
info@disefoto.es  
www.disefoto.es

### **ALEMANIA**

Jos. Schneider  
Optische Werke GmbH  
T: 0044-671-601122  
F: 0044-671-601302  
E: filter@schneiderkreuznach.com  
W: www.schneiderkreuznach.com

## **Guía rápida de productos**

Información sobre establecimientos  
distribuidores en España en:

[www.disefoto.es](http://www.disefoto.es)



## Resumen de filtros fotográficos

Tipo	Designación	NC	MRC	Tamaños Ø
<b>B+W UV / Skylight</b>				
010	UV	x	x	19-127
KR1.5	Skylight	x	x	19-122
<b>B+W Filtros de conversión</b>				
KR1.5	Skylight	x	x	19-122
KR3 / 6 / 12	Corrección del rojo	x	x	19-122
81A / 81B	Filtro tonos cálidos	x	x	19-82 (slim -77)
KB1.5 / 3 / 6 / 12 / 20	Corrección del azul	x	x	19-122
KB 15	Corrección del azul	x	x	19-77 (slim -72)
<b>B+W Filtros Polarizadores, tipo Käsemann</b>				
Lineal y circular	Filtros polarizadores	-	-	27-122
<b>B+W Filtros Polarizadores</b>				
Circular	Filtros polarizadores	-	x	27-77 (MRC 49-77)
Polarizador lineal	(F. polarizadores lineales)	-	x	40,5-105 (MRC 49-77)
<b>B+W Potenciador de rojo</b>				
491	Potenciador de rojo	x	-	19-77 (72-slim)
<b>B+W Filtros para fotografía en blanco y negro</b>				
021 / 022 / 023	Amarillo suave/medio/oscurito	x	x	19-122
040 / 041	Amarillo-naranja/rojo-naranja	x	x	19-122
060 / 061	Amarillo-verde / verde	x	x	19-122
080 / 081	Azul / azul oscuro	x	x	19-77
090 / 091	Rojo suave / oscuro	x	x	19-122
<b>B+W Filtros grises (Densidad neutral)</b>				
101	ND0,3 / +1 f-stop	x	x	19-105 (MRC -77)
102	ND0,6 / +2 f-stop	x	x	19-105 (MRC -77)
103	ND0,9 / +3 f-stop	x	-	19-77 (slim -72)
106 / 110 / 113 / 120	ND1,8 / 3,0 / 4,0 / 6,0	-	-	19-77 (slim -72)
<b>B+W Anti-radiaciones UV-IR</b>				
486	Filtro Video / Digital	-	x	19-95
<b>B+W Lentes de aproximación</b>				
NL1 a NL4	1 / 2 / 3 / 4 Dioptrías	x	-	28-77
NL5	5 Dioptrías	x	-	43-77
<b>B+W Lentes de macrofotografía</b>				
	+10 Dioptrías	x	-	37, 49, 52, 55, 58
<b>B+W Lentes Soft Focus</b>				
Soft-Pro I	Lentes Soft Focus	-	-	19-105
Imagen soft	Lentes Soft Focus	-	-	35,5-105
Carl Zeiss Softar	Softar I + II	-	-	49-86 (excep. 60E)
Niebla I + II	Filtros efecto niebla	-	-	35,5-72
Soft-Spot	c/centro spot claro	-	-	35,5-72
<b>B+W Filtros infrarrojos</b>				
092 / 093 / 099	Rojo oscuro / negro / amarillo	-	-	19-77
<b>B+W Filtros especiales</b>				
Cristales especiales B+W	Bajo pedido	-	-	19-77
<b>B+W Filtros de efectos especiales</b>				
Colores degradados	Diferentes colores	-	-	49-77
Efecto estrella	4x / 6x / 8x	-	-	39-77
Spectra	2 / 4 / 8 / 48 / 72 / Spot	-	-	49-77
Prisma	3x/5x/6x + 3x / 6x paralelos	-	-	49-77 (Excep. 60E)

NC = 1 capa de revestimiento en ambas caras  
MRC = Multi Capas Resistentes, multicapas de gran calidad en ambas caras.  
- = Sin revestimiento

## Resumen de Monturas de filtros B+W

### B+W F-PRO

Montura básica compacta para filtros polarizadores y normales (para objetivos de cámaras de 35mm con distancias focales de 28mm en adelante).  
Diámetros: 25.5, 27, 28, 30, 30.5, 34, 35, 35.5, 37, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 60, 62, 67, 72, 77, 82, 86, 95, 105.

### B+W SLIM

Monturas para objetivos super gran angular (en cámaras de 35mm, distancias focales hasta 17mm).  
Diámetros: 49, 52, 55, 58, 60, 62, 67, 72, 77, 82, 86, 95, 105, 127.

### B+W POLARIZADOR SLIM

Filtros polarizadores con montura giratoria para objetivos super gran angular (en cámaras de 35mm, distancia focal hasta 17mm).  
Diámetros: 49, 52, 55, 58, 62, 67, 72, 77, 82.

### B+W DIGITAL PRO

Monturas cromadas para cámaras digitales.  
Diámetros: 25.5, 27, 28, 30, 30.5, 35.5, 37, 37.5, 39, 40.5, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 62.  
Diámetros adicionales en preparación.

### B+W DIGITAL PRO POL

Monturas cromadas para filtros polarizadores con montura giratoria para cámaras digitales.  
Diámetros: 27, 28, 30, 30.5, 35.5, 37, 39, 40.5, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 62.

## Monturas especiales para filtros B+W

### B+W BAYONETA

Filtros con sistema de bayoneta para las series 50, 60 y 70 de Hasselblad, así como para la Rollei Bayoneta I, II, III y IV.

### B+W EW

Monturas especiales gran angular para cámaras de gran formato y para aplicaciones especiales.  
Diámetros: 55 EW, 58 ESW, 62 EW, 67 EW, 72 EW, 77 EW, 82 EW, 86 ESW, 95 EW, 105 EW, 110 EW, 112 EW.

### B+W POLARIZADORES EW

Monturas especiales gran angular giratorias para filtros polarizadores.  
Diámetros: 62 EW, 67 EW, 72 EW, 77 EW, 82 EW, 86 ESW, 95 EW, 105 EW.

### Filtros B+W para objetivos SCHNEIDER PC-SUPER-ANGULON de 28mm f/2.8

Montura especial con parasol (diámetro 62 EW) para filtros sin montura de 74mm.

Alternativamente: Montura B+W especial gran angular de 67 EW.

Filtros polarizadores: Filtro polarizador especial tipo Käsemann, lineal o circular de 67 EW.

excepto errores y cambios!



## Tecnología B+W en filtros

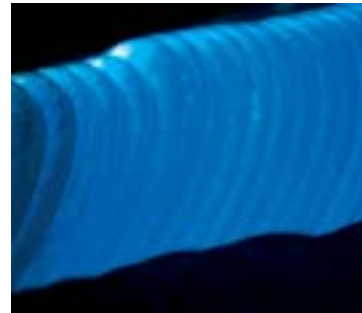
Desde hace más de 50 años, los filtros B+W vienen ayudando a mejorar las fotografías. La fusión con la Compañía Schneider Optical Works de Bad Kreuznach amplió la gama de productos B+W existente, hasta abarcar incluso filtros ópticos de uso científico y tecnológico. Y aceleró la



investigación en este campo, culminando ésta en un decisivo progreso en los sistemas de multi-revestimiento.

Como resultado, los filtros B+W han alcanzado una excelente actuación a la altura de la más alta calidad de imagen de los objetivos modernos. El multi-revestimiento reductor de reflejos garantiza una reproducción fiable y diferenciada tanto en contraste como en luminosidad de los colores. El nuevo sistema Multi Capas Resistente (MRC) complementa el proceso de revestimiento ya existente, mediante una capa adicional final que reduce la adherencia de la humedad, y el polvo a la vez que aumenta la resistencia a los rasguños, en la superficie del filtro.

Hoy en día, la instalación altamente precisa de este revestimiento de última generación, controlada por ordenadores, hacen que los filtros B+W consten de un revestimiento mucho más estable y fuerte. Adicionalmente, el uso prácticamente exclusivo de cristal óptico de gran calidad proveniente de la renombrada Compañía Schott, con un preciso pulido en plano paralelo de la superficie del filtro, es asimismo esencial para alcanzar el grado de calidad superlativa propio de los filtros B+W.



Pero no sólo el alto rendimiento óptico es importante a la hora de calibrar la calidad de un filtro. Son importantes también los materiales usados y la calidad del proceso de producción de las monturas de los filtros. Es por eso que B+W usa únicamente metal, con control CNC del torneado, casi sin tolerancia de error en la producción. Tanto la sólida montura de metal como el preciso grabado de la rosca, garantizan una larga vida y uso del filtro.

Constantes controles de calidad durante la manufacturación y una obligatoria inspección final de cada filtro antes de ser enviado para su comercialización, aseguran el nivel de calidad que le ha dado renombre mundial - El término "Garantía" es tomado muy en serio por B+W. Un supuestamente atractivo filtro de poco precio, por el contrario, puede fácilmente degradar el buen resultado del objetivo.

¡La calidad de la imagen comienza antes de llegar al objetivo!





## Filtros B+W Ultravioleta / Filtros B+W Skylight

Un filtro incoloro UV es de uso universal tanto en la fotografía en blanco y negro como en la de color. El filtro Skylight rojo suave KR 1.5 se considera universalmente beneficioso en la fotografía en color.

Ambos filtros potencian la definición, y a la vez el filtro Skylight produce un delicado y cálido color considerado normalmente como agradable a la vista.



Es por ello que se recomienda dejar ambos filtros colocados permanentemente en el objetivo, con el beneficio adicional de proteger la superficie frontal del objetivo de rayadas y suciedad. Evidentemente, cambiar un filtro estropeado por uno nuevo es siempre más económico que comprar otro objetivo. Los daños ocasionados a un objetivo no intercambiable – en las cámaras digitales, por ejemplo – es aún más grave. Los filtros que llevan el nuevo revestimiento MRC son particularmente cómodos de limpiar: la adherencia de la humedad y el polvo es muy inferior, y la superficie del cristal es, a la vez, más resistente a los arañazos.



## Filtros B+W polarizadores y potenciadores de rojo

Los filtros polarizadores B+W eliminan los reflejos indeseables y aumentan la saturación de los colores. Cuando el objeto está detrás o encima de una superficie acristalada, o cuando se fotografía un objeto muy brillante, la solución correcta es el uso de un filtro polarizador para reproducir dicho objeto sin reflejos y con colores más

De las dos variantes, el filtro polarizador circular es el único adecuado para usar en cámaras con medición de exposición incorporada (TTL) y/o de autoenfoco.

Esto es también válido para cámaras digitales y video-cámaras.



*sin filtro*



*con filtro polarizador*

ricos. En la fotografía de naturaleza un filtro polarizador produce un cielo azul intenso, blancas nubes resplandecientes y plantas de vívidos colores. Sus versátiles posibilidades se aplican tanto a la fotografía en B & N, a la fotografía en color o a la digital. Disponibilidad de dos variantes: filtro polarizador circular y polarizador lineal.

Mediante la rotación de un filtro polarizador frente al objetivo, se puede bloquear completamente, o al menos atenuar visiblemente, ciertos planos de vibración de la luz. El grado óptimo de rotación del filtro puede determinarse mediante el visor en una cámara reflex, o en el monitor de la cámara digital.



*sin filtro*

*con potenciador de rojos*

El potenciador de rojos B+W acentúa los colores naranjas, rojos y marrones del objeto. Este es el filtro ideal para fotografiar paisajes durante el otoño. Los brillantes colores del follaje otoñal pueden ser fotografiados incluso con luz solar débil. El efecto aumenta usando el potenciador de rojo B+W en combinación con el polarizador.





## Filtros B+W para fotografía digital

También en la fotografía digital, los filtros de exposición real juegan un papel muy importante en la potenciación de la calidad de la fotografía. Esta regla es real a pesar de la multitud de efectos especiales disponibles en los programas de PC para manipular las imágenes. No es posible recuperar características de la imagen que se



perdieron en el momento de la exposición y que no fueron almacenadas. Las medidas y el diseño de los filtros digitales Pro de B+W han sido realizados específicamente para cámaras digitales y video-cámaras. Las monturas, con acabado cromado, armonizan bellamente con los suaves colores de las cámaras digitales.

La calidad óptica está adecuada específicamente a la alta resolución de los objetivos digitales.

Los filtros Digital Pro de B+W mejoran la imagen en el momento mismo de la exposición. Añaden profundidad a la fotografía y proporcionan luminosidad a los colores. Los filtros polarizadores además eliminan molestos reflejos en superficies de cristal o agua.

El filtro B+W UV-IR es particularmente importante en la montaña y en el mar, debido a que previene la indefinición y asegura un rendimiento neutral del color.

Adicionalmente, las lentes de aproximación B+W permiten que las cámaras digitales sin la función macro, puedan capturar imágenes de hermosos objetos pequeños a escalas de aproximación. Por todas estas razones es necesario, en el momento de comprar una cámara digital, asegurarse que su objetivo consta de una rosca para filtros.



Con filtro polarizador



con lente de aproximación



## Filtros B+W para fotografía en blanco y negro

Los filtros para fotografiar en blanco y negro potencian la diferenciación entre los distintos tonos de gris. En una película normal en blanco y negro, colores que son claramente diferenciables por el ojo humano, por ejemplo el rojo y el verde, son reproducidos como prácticamente iguales. Sin un filtro apropiado, en consecuencia, unas rojas flores con un follaje verde de fondo, por ejemplo, se verían como imágenes planas en blanco y negro sin una clara separación entre las flores y el fondo.

Los filtros de exposiciones en blanco y negro interceptan los componentes de la luz de los colores complementarios (los colores enfrentados entre sí en el círculo de colores), oscureciéndolos. Por otro lado, los colores del objeto iguales al color del filtro en uso, son reproducidos en tonos más claros. Por consiguiente, un filtro rojo suavizará los colores rojos de las flores y a la vez oscurecerá el verde del follaje, mientras que con un filtro verde se producirá el efecto contrario.

Pero en ambos casos la diferenciación de los tonos grises creará una fotografía más brillante que se acercará más a la usual percepción del ojo "en colores". Algunos filtros de color están disponibles en diferentes densidades, que se describen como: suaves, medios y oscuros, desde el efecto más tenue al más oscuro.



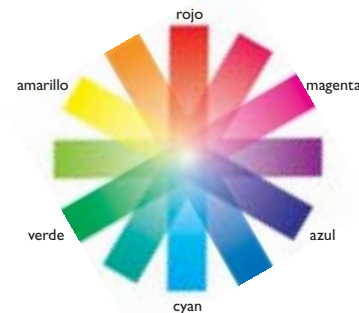
sin filtro



con filtro naranja 040



con filtro rojo 090





## Filtros de corrección B+W

### Filtros de conversión, balance de luz, corrección del color y filtros grises

La temperatura del color de la iluminación y el tipo de película en uso, no siempre se corresponden apropiadamente. Esto es particularmente engorroso en el uso de transparencias de color. Este problema puede resolverse con los filtros de corrección B+W de diferentes intensidades, que se pueden escoger según las necesidades específicas en cada circunstancia. Los filtros de conversión hacen que las películas de color específicas para uso diurno, puedan ser utilizadas también con luz artificial.



*Sin filtro*



*Con filtro 106 (gris) de densidad neutra*

Los filtros de balance de la luz proporcionan una corrección del color más pura. Los filtros denominados "Correctores de color" permiten suavizar o acentuar el rendimiento de color de la película.

A veces, la sensibilidad de la película es excesivamente alta, por ejemplo si los efectos de movimiento deben ser visibles, o cuando es necesario el uso de la mayor apertura posible para alcanzar una reducida profundidad de campo. Esto puede corregirse con los filtros grises B+W de densidad neutra, disponibles en varias intensidades.



*Sin filtro*



*Con filtro conversor*



## Lentes B+W de aproximación

La reproducción de objetos muy pequeños suele representar un problema para los objetivos normales, ya que, normalmente, éstos están diseñados para actuar de forma óptima en ajustes al infinito. Los objetivos normales para cámaras de 35mm sólo enfocan a partir de 40cm. Esto es suficiente para objetos del tamaño de una postal. Aproximaciones mayores pueden obtenerse usando objetivos macro o con anillos intermedios. Ninguna de ambas soluciones es económica, y ambas reducen la apertura efectiva, requieren exposiciones de más duración y a la vez ocupan mayor espacio en su bolsa de transporte.



*Sin lente de aproximación*



*Con lente de aproximación NL4*

En comparación, las lentes B+W de aproximación son de poco precio, no aumentan el tiempo de exposición y, como los filtros, son pequeños y de poco peso. Operan como un objetivo macro delante del objetivo normal, reduciendo la distancia focal sin variar su extensión, y aumentando la escala de reproducción disponible.

De esta manera es fácil fotografiar pequeños fascinantes objetos como flores, insectos, monedas o sellos. Las lentes de aproximación B+W están disponibles en ocho aumentos diferentes, desde +1.0 a +10 dioptrías. Pueden usarse hasta 2 lentes en combinación, sumándose en este caso la potencia.



## Filtros B+W de efectos especiales:

**Efecto Soft-Focus, Filtros degradados en color, Filtros de efecto, Prismas, Efectos especiales spectra, Filtros infrarrojos**

Los filtros de efectos especiales B+W permiten lograr efectos creativos en el momento mismo de la exposición – en otras palabras, sin manipulaciones digitales posteriores mediante programas informáticos de tratamiento de imágenes. Existe una

variada gama que va desde el clásico efecto soft-focus en varias intensidades, pasando por abstracciones de color intencionales mediante el uso de los filtros infrarrojos, un hábil juego con las graduaciones del color y acentuación de los reflejos de la luz, en forma de estrellas, prisma multi-imagen, creación de imágenes dobles o la simulación de efecto de movimiento.

Todos los filtros B+W están disponibles en selecciones con efectos de diferentes intensidades. Un efecto soft-focus específico es especialmente importante en el retrato -una variada gama que va desde un efecto apenas visible hasta un obvio efecto "empañado". Por ello existe un filtro para cada objeto y para cada gusto. Es posible, evidentemente, experimentar con varias combinaciones de filtros de efectos especiales, que pueden llevarle a sorprendentes y atractivos efectos pictóricos.



*Efecto Soft-focus B+W*



*Filtro infrarrojo B+W*



*Efecto prisma de imagen múltiple B+W*

## Accesorios B+W

La línea de accesorios B+W ha sido diseñada en concordancia con la alta calidad de los filtros B+W. El usuario no solamente consigue una imagen mejorada sino que a la vez obtiene protección.

El anillo adaptador B+W permite el uso del mismo filtro en objetivos con diferente diámetro frontal. Esta es una solución muy práctica especialmente para aquellos filtros de mucho uso, ya que permite reducir al mínimo el número de filtros que el fotógrafo debe manipular.

Los estuches y cajas porta-filtros B+W han sido cuidadosamente diseñados para un adecuado práctico y seguro almacenamiento y transporte de sus filtros.

El limpiador Photo Clear y la gamuza de micro-fibra, garantizan una superficie impecable tanto del filtro como del objetivo.

Los parasoles B+W para los objetivos, mejoran notoriamente la calidad de la imagen, tanto si se usa un filtro como si no. El tamaño del parasol debe estar adecuado a la distancia focal del objetivo para evitar el viñeteo en los bordes de la imagen.







Solicite nuestro nuevo catálogo detallado de filtros (62 páginas), disponible desde primavera 2003. DiseFoto S.A. España  
Nº Pedido: 12607

IDN.: 11312



Jos. Schneider Optische Werke GmbH  
Division B+W Filter  
Ringstr. 132 · D - 55543 Bad Kreuznach  
Phone: ++49 (0) 671 / 60 11 22  
Fax: ++49 (0) 671 / 60 13 02  
filter@schneiderkreuznach.com  
www.schneiderkreuznach.com